



**DB Systemtechnik
Inspektionsstelle**

Inspektionsbescheinigung

**DB Cargo AG
Werk Seelze -Außenstelle Braunschweig-
Lindenbergallee
38126 Braunschweig Firma**

wird auf der Grundlage der Inspektion vom 18.12.2019
und des Inspektionsberichts 59605-IGZfP-IB-9010 vom 15.01.2020

die Konformität der Arbeitsweise der
**ZfP-Prüfstelle für die Zerstörungsfreie Prüfung
im Industriesektor Eisenbahn-Instandhaltung**
in den Verfahren

ZfP-Sichtprüfung (VT), Magnetpulverprüfung (MT) und Ultraschallprüfung (UT)

mit den Anforderungen der DIN 27201-7 bestätigt.

Registriernummer: **DB-52-AB-152-3-20**

ausgestellt in Brandenburg-Kirchmöser, den 20.03.2020


Dr. Jochen Kurz
Leiter Inspektionsgebiet ZfP



Vom Eisenbahn-Bundesamt anerkannt
Assoziierter Partner von EISENBAHN-CERT

Neutral und unabhängig

Diese Inspektionsbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die im Inspektionsbericht genannten Objekte bzw. Tatbestände. Die Aussagen gelten ausschließlich für die im Bericht genannten Bereiche und unter genannten Bedingungen. Diese Bescheinigung darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Auftraggebers veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung bedarf zusätzlich der Zustimmung der Inspektionsstelle.

DB Cargo AG
Werk Seelze -Außenstelle Braunschweig-
Lindenbergallee
38126 Braunschweig Firma

Registriernummer: **DB-52-AB-152-3-20**

ZfP-Tätigkeit:

| Bauteil | ZfP-Verfahren | | | | | |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | VT | MT | UT | ET | PT | RT |
| Radsatzwelle mit Längsbohrung | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Radsatzwelle ohne Längsbohrung | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rad | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Drehgestellrahmen | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Fahrzeugrahmen | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Zughaken, Zugstangen, Teile von Mittelpufferkupplungen | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Puffer, Puffervorbauten | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| sonstige Bauteile | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Externe Prüfdienstleistungen | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Bewertung auf Basis folgender Regelwerke:

- IA-IGZFP-03 Inspektion einer ZfP-Prüfstelle durchführen
- DIN 27201-7:2014
Zustand der Eisenbahnfahrzeuge - Grundlagen und Fertigungstechnologien - Teil 7: Zerstörungsfreie Prüfung
- DIN EN ISO 9712:2012
Zerstörungsfreie Prüfung - Qualifizierung und Zertifizierung von Personal der zerstörungsfreien Prüfung
- Merkblatt ISB 02:2015-03 des DGZfP-Fachausschusses ZfP im Eisenbahnwesen: Industriesektor Bahn: Zustand der Eisenbahnfahrzeuge - Verfahren zur Bestätigung der Kompetenz einer ZfP-Prüfstelle nach DIN 27201-7 durch eine dritte Seite
- Handbuch 907 03 Version 8.0 gültig ab 01.02.2016

Überwachungsfrist:

Für die Festlegung einer angemessenen Überwachungsfrist ist der Anwender verantwortlich.
Die Konformitätserklärung gilt ausschließlich für die zum Zeitpunkt der Inspektion vorgestellte ZfP-Prüfstelle.

Online-Register:

Der Eintrag in das Online-Register der DGZfP <https://www.dgzfp.de/FA/ZfP-im-Eisenbahnwesen/Register-anerkannter-Werkstaetten> erfolgt mit einer Gültigkeit vom 02/2020 bis 02/2025.

Inspektionsstelle:

DB Systemtechnik GmbH
 Inspektionsstelle
 Pionierstraße 10
 32423 Minden

Inspektionsgebiet Zerstörungsfreie Prüfung

Leiter: Dr. Jochen Kurz
 Tel.: +49 3381 812 312
 Fax: +49 3381 812 348
 E-Mail: jochen.kurz@deutschebahn.com